

24824. FRANCES EMPRESARIAL I (4,5 crèdits)

Objectius:

Aquest curs de francès ofereix una eina de perfeccionament en francès i un coneixement de la comunicació professional.

Els objectius que s'han d'assolir són:

- Comprendre missatges sobre temes econòmics difosos pels mitjans de comunicació, com la ràdio, la televisió.
- Comprendre un interlocutor i mantenir una conversa sobre temes econòmics o comercials.
- Comprendre converses telefòniques o missatges de contestador de caire comercial.
- Llegir i utilitzar articles de premsa no especialitzada sobre temes socio-econòmics i exposar el seu punt de vista oralment i per escrit.
- Redactar missatges, cartes comercials.
- Interpretar i comentar quadres, gràfiques, estadístiques.

Continguts

Competència lingüística:

- lèxic específic
- formes sintàctiques privilegiades
- operacions enunciatives:
 - quantificació.
 - presentació.
 - comparació.
 - Situació en el temps i l'espai.
 - Posicionament de la persona.
 - Modalitats enunciatives: modalitats lògiques, apreciatives, pragmàtiques.
- Competència pragmàtica:
 - estratègies de comunicació oral i escrita.
- Sensibilització sociocultural:
 - codis de salutació en les relacions de treball.
 - Diferències culturals en els intercanvis.
 - Cultura d'empresa

Per a la qual cosa es desenvoluparan, al llarg del curs, tota mena d'activitats a l'entorn dels següents documents:

- Converses telefòniques.
- Documents vídeo.
- Cartes comercials i altres documents (formularis, circulars...)
- Articles de premsa francòfona
- Gràfiques

que, a més a més, permetran un coneixement de l'entorn social i econòmic francòfon i una comprensió dels hàbits lingüístics del món de l'empresa.

Bibliografia recomanada.

Grammaires

- ABRY, D; CHALARON, M.L. (1997) "La grammaire des premiers temps". PUG.
- BERARD, E; LAVENNE, C. (1995) "Grammaire utile du français". Hatier. Paris.
- BESCHERELLE "La conjugaison 12.000 verbes" Hatier.
- DELATOUR, Y et alii (1991) "Grammaire du français, cours de civilisation française de la Sorbonne" Paris. Hachette.
- GREGOIRE, M; THIEVENAZ, O. (1995) "Grammaire progressive du français". Clé Int.
- MONNERIE, A. (1987) "Le français au présent". Didier-Hatier. Paris.

Exercices de grammaire

- CADIOT-CUEILLERON (1992) "Grammaire 350 exercices. Niveau supérieur 1". Hachette. Vanves.
- CAPELLE, G. (1982) "C'est facile à dire". Hatier Paris.
- DE SALINS, G. (1994) "nouveaux exercices de grammaire". Paris. Hatier-Didier.
- POU, G; SANCHEZ, M. (1994) "Commerce/affaires, Entraînez-vous. Niveau intermédiaire. Cle International.
- POU, G. SANCHEZ, M. (1994) "Economie, Entraînez-vous. Niveau intermédiaire. Cle International.
- RUQUET, M.(1988) "Raisonnement à la française 1 et 2, exercices". Paris. Clé International.

Lexique

- 700 mots d'aujourd'hui pour les affaires. (1994). Paris. Foucher.
- 700 mots d'aujourd'hui pour l'informatique (1993). Paris. Foucher.
- CHARLES, R. (1994) "Le vocabulaire français: par la pratique". Paris. Nathan.
- ELUERD, R. (1991) "Vocabulaire: 350 exercices, textes et glossaires". Vanves. Hachette.
- POU, G; SANCHEZ, M. (1994) "Commerce/affaires, Entraînez-vous. Niveau intermédiaire. Cle International.
- POU, G. SANCHEZ, M. (1994) "Economie, Entraînez-vous. Niveau intermédiaire. Cle International.

Manuels

- BRUCHET, J. (1994): "Objectif entreprise: niveau moyen". Paris. Hachette.
- DANILO, M; TAUZIN, B. (1990): "Le français de l'entreprise". Cle International. Paris.
- DANILO, M; LINCOLN, M. (1993): "Le français de la communication professionnelle". Cle International. Paris.
- GIRAULT, O; NONY, D. (1989): "Situations et techniques commerciales". Foucher. Hatier International.
- LEIGOFF, C; "Le nouveau french for business". Hatier. Didier. Paris.
- CABUT- TANGARIFE. "Lire, objectif comprendre". Paris. Didier.
- MUGLIONI, C. (1993) "L'expansion". Clé International. Paris.

Documents video.

- Itinéraires (1992). Paris. Hachette.
- Le français des affaires de Claude Le Ninan (1993). Paris. Didier.

Documents audio.

BLANC, J. (1994) "Scénarios professionnels". Paris. Clé International.

✦ BLANCHE, P. (1991) "A tout de rôle, des activités de communication orale à pratiquer en face à face". Clé International.

CARTON, F. (1986) "Ecoute, écoute" Paris, Didier.

✦ CHARLIAC, L; MOTRON, A.C. "Entendre/comprendre". Niveau intermédiaire. Clé International (2 cassettes).

LEBRE-PEYTARD, M. (1994) "A l'écoute des professionnels". Paris. Clé International.

Dictionnaires

CAPUL, J. Y. (1994) "Dictionnaire d'économie et de sciences sociales". Paris. Hatier.

GUYOMARCH, P. (1993) "Dictionnaire de l'entreprise". Paris. Hatier.

LEVEQUE, M. (1987). "L'entreprise de A à Z: petit dictionnaire de l'entreprise". Paris. Foucher.

ROBERT, P. (1987) "Le petit Robert 1: dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française" Paris. Le Robert.

VERLINDE, S. (1993) "Dictionnaire contextuel du français économique. Tome A: l'entreprise". Louvain. Garant.

VERLINDE, S. (1993) "Dictionnaire contextuel du français économique. Tome B: le commerce". Louvain. Garant.